

Bryssel 6.3.2019
COM(2019) 103 final

2019/0052 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestössä (NASCO) Euroopan unionin puolesta
otettavasta kannasta ja päätöksen 9450/1/14 REV 1 kumoamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön (NASCO) kokouksissa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta vuosiksi 2019–2023, silloin kun tämän elimen on määrä hyväksyä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Yleissopimus lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla

Lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla tehdyllä yleissopimuksella (NASCO-yleissopimus) pyritään, perustamalla NASCO, suojelemaan, elvyttämään, lisäämään ja järkevästi hoitamaan luonnonvaraista lohta. Yleissopimus tuli voimaan 1. lokakuuta 1983.

Unioni on NASCO-yleissopimuksen osapuoli, ja se on hyväksynyt yleissopimuksen neuvoston päätöksen 82/886/ETY¹ nojalla.

2.2. Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvosto

NASCO:n neuvosto, jonka tukena on kolme NASCO-komissiota (Pohjois-Amerikan komissio, Koillis-Atlantin komissio ja Länsi-Grönlannin komissio), on elin, joka on perustettu NASCO-yleissopimuksella suojelemaan, elvyttämään, lisäämään ja järkevästi hoitamaan lohta kansainvälisen yhteistyön kautta. Se hyväksyy säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä vastuualueeseensa kuuluvien kalavarojen hoitamiseksi.

NASCO:n neuvoston ja sen kahden komission (Koillis-Atlantin komission ja Länsi-Grönlannin komission) jäsenenä unionilla on osallistumis- ja äänioikeudet. NASCO:n neuvosto tekee päätöksensä yksimielisesti.

2.3. NASCO:n neuvoston päätökset

NASCO:n neuvostolla on toimivalta hyväksyä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä vastuualueensa kalastusten osalta, ja toimenpiteet sitovat sopimuspuolia.

NASCO-yleissopimuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimenpiteet tulevat voimaan 60 päivän kuluttua siitä päivästä, jona NASCO on ilmoittanut niistä sopimuspuolille.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vuosikokouksissa unionin puolesta esitettävä kanta vahvistetaan nykyisin kaksiportaisella menettelyllä. Unionin kantaa koskevat monivuotiset pääperiaatteet ja suuntaviivat esitetään neuvoston päätöksessä, ja kantaa mukautetaan ennen kutakin vuosikokousta komission epävirallisilla asiakirjoilla, joista keskustellaan neuvoston työryhmässä.

NASCO:n osalta menettely on pantu täytäntöön 19. toukokuuta 2014 annetulla neuvoston päätöksellä 9450/1/14 REV 1, jossa määritetään NASCO:ssa vuosina 2014–2018 esitettävä unionin kanta. Päätös käsittää yleiset periaatteet ja suuntaviivat, mutta siinä otetaan myös mahdollisuuksien mukaan huomioon NASCO:n erityispiirteet. Lisäksi siinä esitetään jäsenvaltioiden pyynnön mukaisesti vakiomenettely unionin kannan vuosittaista vahvistamista varten.

¹

Neuvoston päätös 82/886/ETY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24).

Päätöksen 9450/1/14 REV 1 mukaan unionin kantaa tarkastellaan uudelleen ennen vuoden 2019 vuosikokousta. Sen vuoksi tässä ehdotuksessa määritetään NASCO:ssa vuosina 2019–2023 esitettävä unionin kanta, ja näin ollen sillä korvataan päätös 9450/1/14 REV 1.

Päätöksellä 9450/1/14 REV 1 sisällytettiin kantaan uuden yhteisen kalastuspolitiikan periaatteet ja suuntaviivat, joista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013², ottaen myös huomioon yhteisen kalastuspolitiikan ulkoista ulottuvuutta käsittelevän komission tiedonannon³ tavoitteet. Sillä myös mukautettiin unionin kantaa Lissabonin sopimuksen mukaisesti.

Nyt käsillä olevassa tarkistuksessa otetaan huomioon kalastukseen kohdistuvien vaikutusten osalta komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – *EU:n strategia muoveista kiertotaloudessa*⁴, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteinen tiedonanto – *Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma*⁵ sekä kyseistä yhteistä tiedonantoa koskevat neuvoston päätelmät⁶.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita”.

”Säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavien kansainvälisen oikeuden sääntöjen nojalla, sekä välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätävä antaa”⁷.

4.1.2. Soveltaminen tässä asiassa

NASCO:n neuvosto, jota sen komissiot tukevat, on sopimuksella eli NASCO-yleissopimuksella perustettu elin.

Säädökset, jotka NASCO:n on määrä antaa, ovat säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia. Suunnitellut säännökset ovat sitovia kansainvälisen oikeuden nojalla NASCO-yleissopimuksen 13 artiklan mukaisesti, ja ne voivat vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön erityisesti seuraavien osalta:

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1380/2013 yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ KOM(2011) 424, 13.7.2011.

⁴ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

⁵ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁷ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

- neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä⁸;
- neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009 yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen⁹, ja
- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista¹⁰.

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta NASCO-yleissopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos mainitulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tarkoitus ja sisältö liittyvät kalastukseen. Asetus (EU) N:o 1380/2013 on oikeusperusta, jossa määritellään periaatteet otettavaksi huomioon tässä kannassa.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohta. Päätöksellä on tarkoitus korvata päätös 9450/1/14 REV 1, joka koskee vuosia 2014–2018.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 2 kohta yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

⁸ EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

⁹ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

¹⁰ EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS**Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestössä (NASCO) Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ja päätöksen 9450/1/14 REV 1 kumoamisesta****EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka**

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisö hyväksyi neuvoston päätöksellä 82/886/ETY¹¹ lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus', jolla perustettiin Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestö (NASCO).
- (2) NASCO:n neuvosto, jonka tukena on kolme komissiota (Pohjois-Amerikan komissio, Koillis-Atlantin komissio ja Länsi-Grönlannin komissio), on elin, joka on perustettu NASCO-yleissopimuksella suojelemaan, elvyttämään, lisäämään ja järkevästi hoitamaan lohta kansainvälisen yhteistyön kautta. NASCO:n neuvosto hyväksyy säilyttämis- ja hoitotoimenpiteet vastuualueeseensa kuuluvien kalavarojen hoitamiseksi. Tällaisista toimenpiteistä voi tulla unionia sitovia.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013¹² edellytetään, että unioni varmistaa kalastus- ja vesiviljelytoimien olevan ekologisesti kestäviä pitkällä aikavälillä sekä varmistaa niiden hoitamisen johdonmukaisesti taloudellisten, sosiaalisten ja työllisyyteen liittyvien etujen saavuttamista ja elintarvikkeiden saatavuuden parantamista koskevien tavoitteiden kanssa. Siinä edellytetään myös, että unioni soveltaa kalastuksenhoitoon ennalta varautuvaa lähestymistapaa ja pyrkii varmistamaan, että meren elollisia luonnonvaroja hyödynnetään siten, että pyydyttävien lajien kannat palautetaan kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suuremmiksi ja pidetään näillä tasoilla. Lisäksi säädetään, että unioni toteuttaa parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä, tukee tieteellisen tiedon ja tieteellisten lausuntojen tuottamista, lopettaa asteittain saaliiden poisheittämisen ja tukee kalastusmenetelmiä, jotka lisäävät kalastuksen valikoivuutta ja joilla vältetään ja vähennetään tahattomia saaliita mahdollisimman paljon ja joita käytettäessä kalastuksesta meriekosysteemiin ja kalavaroihin kohdistuvat vaikutukset jäävät pieniksi. Asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 säädetään vielä nimenomaisesti, että unioni soveltaa edellä mainittuja tavoitteita ja periaatteita ulkoisia kalastussuhteitaan harjoittaessaan.

¹¹ Neuvoston päätös, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24).

¹² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (4) Kuten unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisessä tiedonannossa – *Kansainvälinen valtamerten hallinnointi: valtamerten tulevaisuusohjelma*¹³ ja neuvoston yhteisestä tiedonannosta antamissa päätelmissä¹⁴ todetaan, toimenpiteiden edistäminen alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tukemiseksi ja niiden tehokkuuden ja tarvittaessa hallinnoinnin parantamiseksi on keskeisellä sijalla unionin toiminnassa näillä foorumeilla.
- (5) Komission tiedonannossa Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle – *EU:n strategia muoveista kiertotaloudessa*¹⁵ – viitataan erityisiin toimenpiteisiin, joilla vähennetään muovijätettä ja merten pilaantumista sekä pyydysten katoamista tai hylkäämistä merellä.
- (6) On aiheellista vahvistaa NASCO:n neuvoston kokouksissa unionin puolesta otettava kanta, koska NASCO:n säilyttämis- ja täytöntöönpanotoimenpiteet sitovat unionia ja voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin säännösten sisältöön erityisesti seuraavien osalta: neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008¹⁶, neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009¹⁷ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403¹⁸.
- (7) NASCO:n neuvoston kokouksissa unionin puolesta otettava kanta on nyt vahvistettu neuvoston päätöksellä 9450/1/14 REV 1¹⁹. On aiheellista kumota päätös 9450/1/14 REV 1 ja korvata se uudella päätöksellä, joka kattaa vuodet 2019–2023.
- (8) Ottaen huomioon, että NASCO-yleissopimusalueen kalavarat ovat muutostilassa ja että näin ollen unionin kannassa on otettava huomioon viimeaikainen kehitys, mukaan lukien ennen NASCO:n kokouksia tai niiden aikana esitetyt uudet tieteelliset ja muut olennaiset tiedot, olisi vuosiksi 2019–2023 vahvistettava SEU-sopimuksen 13 artiklan 2 kohdassa esitetyn unionin toimielinten keskenään tekemän vilpittömän yhteistyön periaatteen mukaisesti menettelyt unionin kannan vuosittain tehtävää tarkennusta varten,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön (NASCO) neuvoston kokouksissa unionin puolesta otettava kanta määritetään liitteessä I.

¹³ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

¹⁴ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

¹⁵ COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

¹⁶ Neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1).

¹⁷ Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

¹⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81).

¹⁹ Neuvoston päätös, annettu 19 päivänä toukokuuta 2014, Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestössä (NASCO) unionin puolesta esitettävästä kannasta.

2 artikla

NASCO:n neuvoston kokouksissa unionin puolesta otettavan kannan vuosittain tehtävä tarkennus suoritetaan liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Komission ehdotuksesta neuvosto arvioi ja tarvittaessa tarkistaa liitteessä I määritettyä unionin kantaa viimeistään vuonna 2024 pidettävää NASCO:n neuvoston vuosikokousta varten.

4 artikla

Kumotaan 19 päivänä toukokuuta 2014 annettu päätös 9450/1/14 REV 1.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*